

ОТЗЫВ

об автореферате диссертации Ван Хайцзяо

«Прагма-семантические причины ошибок аргументации в судебных спорах», Майкоп-2023, представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.8 - Теоретическая, прикладная и сравнительно- сопоставительная лингвистика

Диссертационное исследование Ван Хайцзяо представляет актуальнейшую тему «судебный спор», которая решается в рамках экспликации характера и научного обобщения прагма-семантических причин ошибок аргументации. Автор приходит к выводу о том, что семантический аспект предметно-коммуникативного рассогласования вызывается в основном неоднозначной референцией, тогда как прагматический – следствием нарушений Принципа Кооперации (в терминологии П. Грайса). Данный вывод логически вытекает из самой методологии исследования, которая эффективно реализуется вокруг следующих идей:

- текст судебного решения должен реконструироваться в поле аргументативного судебного дискурса, в основе которого находится договор, т.е. архивное (в терминологии М. Фуко) высказывание;
- различная интерпретация участниками части договора взаимосвязана с неточным, омонимичным формулированием предмета договора, временных параметров исполнения обязательств и локаций (обстоятельств дела), что в итоге ведет к нарушению базового правила *argumentum ad rem*;
- в судебном процессе нарушаются максимы количества, качества и релевантности, игнорирование последней ведет к подмене *argumentum ad rem* аргументом к «букве правила / закона / инструкции» (*argumentum ad litteram*), в результате манипулирование специальным знанием одного из участников лишает другого возможности адекватной интерпретации.

Несомненный интерес заслуживает аппликация автором диссертации эволюционной теории дискурса научного руководителя А.М. Каплуненко (2007, 2009) в виде «коммуникативной эстафеты» от дискурса различий к дискурсу согласования и к дискурсу экспертного сообщества. Логика коммуникативного рассогласования и возможного финального выхода из него проиллюстрирована на всех этапах эстафеты практическим материалом на русском и китайском языках.

В целом аналитический материал составляет корпус из 330 текстов судебных решений, из которых 120 подвергнуты реконструкции с целью восстановления аргументативного дискурса, из которых, в свою очередь, 45 реконструкций отобраны для репрезентации типичных ошибок аргументации. Для подтверждения гипотезы и формулирования Выводов и Заключение этот материал – хорошая репрезентативная база, обеспечивающая новизне исследования доказательную силу.

Таким образом, экспликация дискурса судебного спора на основе интегрирования семиотической, аргументативной теорий, эволюционной теории

